Fecha de presentación: diciembre, 2019, Fecha de Aceptación: enero, 2020, Fecha de publicación: marzo, 2020



CREATION OF A STRONG BOND BETWEEN DECISION MAKING STYLES OF MANAGERS AND ORGANIZATION STRUCTURE THROUGH SUCCESSION PLANNING: A DESIRABLE MODEL

CREACIÓN DE UN FUERTE VÍNCULO ENTRE LOS ESTILOS DE TOMA DE DECI-SIONES DE LOS GERENTES Y LA ESTRUCTURA DE LA ORGANIZACIÓN

Samaneh Abdollahzadeh Khanaman¹ E-mail: abdollahzadeh94@yahoo.com

ORCID: https://orcid.org/0000-0003-1357-2262

Hamdollah Manzari Tavakoli² E-mail: hmanzari@iauk.ac.ir

ORCID: https://orcid.org/0000-0001-5472-124X

Sanjar Salajegheh¹

E-mail: s.salajegheh@iauk.ac.ir

ORCID: https://orcid.org/0000-0002-3412-6731

Ayyub Sheikhi¹

E-mail: sheikhy.a@uk.ac.ir

ORCID: https://orcid.org/0000-0001-9315-9632

¹ Department of Management. Kerman Branch. Islamic Azad University. Kerman. Iran.

² Department of Education. Kerman Branch. Islamic Azad University. Kerman. Iran.

Suggested citation (APA, seventh edition)

Khanaman, S. A., Tavakoli, H. M., Salajegheh, S., & Sheikhi, A. (2020). Creation of a strong bond between decision making styles of managers and organization structure through succession planning: a desirable model. *Revista Conrado*, 16(73), 442-448.

ABSTRACT

The main purpose of this research was seeking if succession planning operation will bond the likely relation between management decision making styles and organization structure in Kerman province Agricultural Jihad Organization as one of the strategic public organizations of the country. The study sample size consists of 461 people defined by stratified sampling among the Agricultural Jihad Organization staff and managers. A three section questionnaire designed based on the existing literature components titled for management decision making styles, organizational structure and succession planning based on Likert scale. After distribution and collection of the questionnaires structural equation modelling used to analyze. The measurement run in two parts. First to confirm the accuracy of data and sampling; KMO method and Bartlett's test of sphericity conducted. Content and construct validity measured through appropriate methods. Second to evaluate the relation between the variables and to confirm the study hypotheses, path coefficient was applied. The results revealed meaningful positive relations between each decision making styles and organizational structure which became stronger and more effective when a strategic succession planning in action mediates their relation confirming the assumption that operating the succession planning can toughen the relation in Agricultural Jihad organization.

Keywords:

Succession Planning, decision making style, rational style, intuitional style, spontaneous style, dependent style, avoidant style, organization structure.

RESUMEN

El objetivo principal de esta investigación fue buscar si la operación de planificación de la sucesión vincularía la probable relación entre los estilos de toma de decisiones de gestión y la estructura organizativa en la Organización de la Jihad Agrícola de la provincia de Kerman como una de las organizaciones públicas estratégicas del país. El tamaño de la muestra del estudio consiste en 461 personas definidas por muestreo estratificado entre el personal y los gerentes de la Organización Agrícola Jihad. Un cuestionario de tres secciones diseñado en base a los componentes de literatura existentes titulados para los estilos de toma de decisiones de gestión, la estructura organizacional y la planificación de la sucesión basada en la escala Likert. Después de la distribución y recopilación de los cuestionarios, se utilizó el análisis de ecuaciones estructurales. La medición se realiza en dos partes. Primero para confirmar la precisión de los datos y el muestreo; Se realizó el método KMO y la prueba de esfericidad de Bartlett. Validez de contenido y construcción medida a través de métodos apropiados. En segundo lugar, para evaluar la relación entre las variables y para confirmar las hipótesis de estudio, se aplicó el coeficiente de trayectoria. Los resultados revelaron relaciones positivas significativas entre cada estilo de toma de decisiones y estructura organizativa que se hicieron más fuertes y más efectivas cuando una planificación de sucesión estratégica en acción media su relación confirmando el supuesto de que operar la planificación de sucesión puede endurecer la relación en la organización de la Jihad Agrícola.

Palabras clave:

Planificación de la sucesión, estilo de toma de decisiones, estilo racional, estilo intuitivo, estilo espontáneo, estilo dependiente, estilo evitativo, estructura organizativa.

INTRODUCTION

Nominated managers have substantial effects on the performance of the company through their decision makings, strategic plans and implementation of the strategies. The insider successions play the roles with more loyalty and acquaintance to the board and organization. Their contributions are motivation because of their career development and attractiveness to the company for the careers flexibility. On the other side decision making as the main task of managers straightly effects on the personal and organizational outcomes through different styles of making. Nowadays complicated and difficult environment increases essential need to make the right decisions by management.

Companies wisely accept this situation as the modern management challenge and obviously effective organization performance is to align the vital factors. Successful managers focus on strategic visions, the organization goals and its directions via adjusting and developing the organization resources and capabilities. To concur this approach; beside effective decision making styles, the organizational structure as the design by which the company administrated to regulate the power, decisions and activities will be considered a critical subject. Making a direct relationship between the human factor of decision making and organizational structure seems to be essential.

The effective structure and strategic objectives achieve through a decision making framework supporting the overall mission of the organization. No doubt that succession planning is a strategy for identifying and developing future leaders of the organization and crystal clear that a supportive structure along with cooperative and committed managers will be facilitating items to conduct effective succession planning management program which requires to be customized according to and aligned with the needs, vision and mission of the organization to be succeeded .Whereas substantial theorizing and empirical researches concentrated on each and every aspects of the study variables, less pay attention to the decision making styles relation and organizational structure as one of the contextual factors which means always related to something; a concern, cause or reason. Even if there is any strategy to tighter the likely relation. This study is focused on finding if succession planning as a systematic program can play a practical effective role to make more concrete relation between decision making styles and organizational structure.

Each and every organization can be survived and sustained only if they have qualified workforce on board. The organizations must be sure of flexibility, sustainability and

accountability overtimes. While increasing turbulence in employment process effects by organizational restructuring, budget cuts and complexities; succession planning gained more attention, not only because of the importance role of human resource management but also as a distinguished strategic for ensuring organization development and prosperity (Waruiru & Kagiri, 2015). Changes in workforce's attitude, their need to independency and flexible training opportunities (Coscio, 2006), also environmental revolutionary changes and requirements for having dynamic capabilities (Busine & Watt, 2005) highlight succession planning as an important program which attracts competent and qualified talent pools to make effective and competitive edges and finally satisfied customers at the same time. Even the public organizations confront with challenging issues such as globalization, downsizing, outsourcing, succession planning has contribution toward boosting the performance. Succession planning is a strategic deliberate systematic plan for ever-increasing problems related to growth, globalization and competitions.

Succession planning strengthened the talent pool and directly impacts on organizational growth and development of talented staff; so is a vital factor in competitive industries and obviously needs a systematic approach. Studies confirms that increasing the workforce commitment is one of the advantages that succession planning brings to the organization. Robbins & Judge (2018), found that by increasing the commitment and engagement of the workforce, the withdrawals will decrease and causes promoting the customers satisfactory outside the organization (Mcshane & Von Glinow, 2015). At the same time stronger believe in the organization values and positive culture will be formed.

Succession planning helps to manage talent pipeline, improve chance of retaining key personnel, make greater job satisfaction with higher performance and definitely needs the system involvement and top levels support. The Hanover report (Hanover Research, 2014). 2014) revealed that a succession programming is a valuable stage to recognize the goals and expectations of now and future, organizational changes, top management priorities, curricular approaches, decentralization and etc. which requires supporting decisions and even decentralized structure. In general, the process of succession planning demands four main steps including 1) Policy and the management commitments, 2) assessment and selection of the qualified candidates, 3) development of the candidates and finally 4) evaluation of the process efficiency. This process is a kind of business strategic plan that should be well organized and connect with the main organizations objectives (Zarei Matin, et al. 2014).

Strategic succession planning improves the retention rates and even enhance the financial performance and operational effectiveness (Trepanier & Crenshaw, 2013). Rational and strategic approach in succession planning maintain the organization alive via promoting transition of successful leadership. Therefore, planning and development, selection and training, sustainability and evaluation steps would be recommended to build a formal systematic mechanism which is the concept of succession planning and to be implemented successfully and boosted requires factors such as engaged managers, reassuring culture, formalization and documentation, statistical system.

Succession planning is a strategic cycle based process which begins by analyzing the best candidate to be appointed according to the current and future visions and requirements of the organization. Therefore, due to have a successful implementation of the process, top manager support and strategic planning would be two essential subjects. These factors are challenging issues in organizations during succession plan proces. Management's support through his decisions is also prominent whether structures are formal or informal. Managers should be aware that succession planning is an integral element and the success depends on having the right ready competence workforce at the right time (Mkama, 2013).

Training, support and commitment of senior managers, clarified career path, positive visions, strong cultures, facilitator technology, flat structure and proper financial conditions are the succession planning outcomes which their lack considered as threats (Ebrahimi Mehrabani & Azmi Mohamad, 2011). Studies showed that the organizations with ability to implement strong business strategies and creating effective succession planning process will be profitable and competitive organizations as well (Eichenberger, 2017) and in contrary lack of succession planning system in place or missing a formal programs make difficulties for the organizations such as not filling the key positions in timely manner so they will be occupied by external candidates while there are constant horrors of turnover at key positions; potential replacements are never ready because of the lack in essential skills and finally the most qualified talents leave the organization. These are some problem areas which organizations face and never realize that it's just due to lack of formal planning and wrong decisions and accordingly the results would be disorder and chaos, poor image, bad publicity to stakeholders and cut down revenues and decrease in number of customers.

Having said the process, challenges and achievements of the succession plans, it is the decision maker's turn to accept chaos in modern global economy (Hertz, 2013).

External environments, features of organizational process and limited autonomy influence or even limit decision makings in public organization but beside all these challenges and hurdles, decision making is still one of the most predominant factors which effects organization practices, because every success or failure is the result of making decisions. Decision means finding an answer to a question and a selection between alternatives. Theories concentrate on its cognitive process by decision makers while it is cleared as internal process to gather information, evaluate and make a choice.

Finally, the best pay off alternative will be selected in decision process; although some studies found the best way to improve performance is strategic decision making, others reported rational decision makings as the effective method. Managers have different styles differ in terms of nature, effectiveness and outcomes. Having effect on life and attitudes of subordinates, directly in relation with selfesteem, satisfaction, self-efficiency and stress (Abood & Thabet, 2017). The decision styles do not act individually or independently, but in relation with other relevant critical factors such as values, believes, knowledge and skills, situations, culture, nature of task, time pressure and etc. The decision making styles are expression of decision maker's personal characteristics, environmental factors as well as specifications of duties and responsibilities. It means that decision made when the maker perceive, interpret data from surrounded environment. Scott & Bruce (1995), defined two main approaches; first decision making styles as a habitual pattern and second as individual characteristic mode of respond to decision making task.

They assessed decision making styles by general decision making styles consisting of five styles as rational, intuitive, dependent, avoidant and spontaneous. Rational style is a comprehensive search of gathering more information for logical assessments and are bounded by standards, laws and regulations to make the decision making predictable definition of intuitive styles explained as attention to details of information rather than logical and systematic way of research and rely on feelings; dependent style is searching for others advices and guidance to make decisions and avoidant style attempts to escape the choice situation or delay the decision.

Spontaneous is a sense of prompt decisions to complete decision making process, the people because of time limitation stress (Ugurlu, 2013). Still may a question clicking the minds for the relation between decision and structure and a quick shortcut would be that decision making needs a solid defined and clear construct for empowering the managers in dealing with issues, creating efficiencies and dividing departments; illustrating the strategies,

objectives and directions; assisting decision makers by flowing the information through different levels and making the managers to concentrate on the expected results; distributing the made decisions and creating shortcuts to convey the feedbacks up and down for further steps and plans. Structure creates coordination and workforce division which are quite important during decision making process and facilitate decision making with appropriate reactions and provides efficient conflict solutions between departments.

It is a concept that organizes and coordinates all organizational activities via structural and contextual dimensions. Structural dimensions consisting of formalization, centralization and complexity exploring as decisions limits, work relationships and operational standard rules, regulations, authority in decision making strategy and resource allocation (Dekoulou & Trivellas, 2017).

The contextual dimensions listed as strategies, culture, technology, environment and size are the main points of unseen characteristics of the organization. These aspects expose fruitful information about the organization and their differences. For sustainable performances, decisions have to be aligned to reach the goals, as studies confirmed that different decision making styles effect the organization in different ways (Rehman, Khalid & Khan, 2012). Studies confirmed a strong and predictable effect of structure on the organization performance through decisions and their outcomes.

On the other side structures should be supportive and in line with the strategies. Also decision styles boost organizational performance by conducting the competitive strategies. The smart organization participate in making decisions to be aligned and make effective empowerment which is one of the succession planning characteristic as well. Decision alignment advantages support quality decision making and is a key component of success. The structure supports decision quality and fosters alignment. Mentioning the effects of succession planning and explaining different aspects of decision making styles and structure, this study aimed to pursue if succession planning can bond the likely relation between decision making styles and organizational structure in Agricultural Jihad organization of Kerman province. As far as researcher's information the identity of this research is unique.

METHODOLOGY

According to the purpose of the research and in order to collect the necessary information, we used appropriate methodology. The localized, adjusted and finalized version of the questionnaires for each variable distributed

and collected to retrieve the required data from Kerman Agricultural Jihad Organization 461 employees including both managers and staff with diversity of 53.57% male and 46.42% female. 17.13% under age 30, 59.43% between age 30-45 and 23.42% above 45 years old age. 56.39% having the bachelor, 33.18% master degree and 10.41% having PhD degree.

Decision making styles questionnaire consisting of thirtyone indicators categorized under five styles created by Scott & Bruce (1995), namely as rational, intuitive, spontaneous, dependent and avoidant style. Organizational structure questionnaire having forty-five indicators under two main structural sorted by three components of formalization, centralization and complexity and contextual dimensions listed by five components of organization's size, technology, environment, strategy and culture (Robbins & Judge, 2013). Succession planning running as a mediator measured by conceptual model presented by Kim (2006), consisting of four main components of (1) organizational policy dividend into the management commitment to succession planning and defining key positions; (2) evaluation of the candidate divided into defining the competencies and selection of the qualified candidates; (3) candidate development dividend into development by outside and inside company training and developing methods and (4) evaluation of the succession planning efficiency in the organization dividend into the process and the results assessment which all make thirty indicators. Before distribution; the validity and stability of the questionnaires assessed in terms of content and construct validity by Delfi method and t test using Likret scale.

The outcomes showed all t indicators above 3.00 so they considered as approved and remained with no changes or omissions. Respectively the construct validity tested by using explanatory factor analysis. Applying validity test and sampling accuracy method (KMO) implied KMO value for decision making styles is 0.939, for organizational structure is 0.917, and for succession planning is 0.925 (p. Values above 0.7 considered as meaningful scales and statistics above 0.05 considered meaningful in Bartlett's test so all reached acceptance. Stability of the questionnaires evaluated via two parts of internal consistency reliability by Cronbach's Alpha and its result showed values above 0.7 were approved with high consistency reliability.

The construct stability evaluated by composite reliability (CR) and average variance extracted (AVE). Composite reliability calculated and the outcomes approved CR of the variables and the result showed research values are highly acceptable in terms of consistency reliability of the variables reaching the values of decision making styles (0.935), organization structure (0.850) and succession

planning (0.954). AVE calculated results for decision making style (0.803), organization structure (0.740) and succession planning (0.839) approved a high construct reliability of variables. The results showed in table1. By approving data collection instrument, went through by stratified random sampling method and the sample size considered 461 people and it took eight months to collect the data and gather the filled questionnaires.

Table 1. Validity and reliability results.

Construct	No. of questions	Cronbach Alpha	CR	AVE
Organizational Structure	45	0.864	0.850	0.740
Structural dimensions	19	0.763		
Contextual dimensions	26	0.849		
Succession planning	30	0.914	0.954	0.839
Policy	7	0.781		
Candidate assessment	9	0.753		
Candidate development	6	0.873		
Evaluation of the efficiency	8	0.903		
Rational style	6	0.798	0.953	0.803
Intuitional style	4	0.750		
Spontaneous style	4	0.852		
Avoidant style	3	0.759		
Dependent style	2	0.736		

RESULTS AND DISCUSSION

Analysis carried out through their reference to the content of the instrument used. Path coefficient implied the relation between variables. The relations approved positive which are shown at table no.1

Table 2. Path coefficient analysis.

Hypothesis / Path	Coeffi- cient	T value	P value	Result	Rela- tion
Rational Style → Succession Planning	0.455	8162	0.001	Supported	Positive
Intuitive Style →Succession Planning	0.421	8.002	0.001	Supported	Positive
Spontaneous style → S u c c e s s i o n Planning	0.106	2.538	0.011	Supported	Positive
Avoidant Style →Succession Planning	0.184	4.052	0.001	Supported	Positive
Dependent Style → S u c c e s s i o n Planning	0.395	6.054	0.001	Supported	Positive
Rational style → Organizational structure	0.135	2.432	0.015	Supported	Positive

Intuitive style → Organizational structure	0.150	2.806	0.005	Supported	Positive
Spontaneous style→ Organizational structure	0.323	7.363	0.001	Supported	Positive
Avoidant style → Organizational structure	0.129	2.649	0.017	Supported	Positive
Dependent style→ Organizational structure	0.132	2.107	0.035	Supported	Positive
Succession planning → Organizational structure	0.667	7.022	0.001	Supported	Positive

At the next step the aim is to receive the scales of each direct relation by running path coefficient analysis. Going through the process the results showed direct relations between decision making styles including rational (0.455), intuitional (0.421), spontaneous (0.106), avoidant (0.184) and dependent (0.395) with succession planning. Also emerged from the results that relation between rational style (0.135), institutive style (0.150), spontaneous style (0.323), avoidant style (0.129), and dependent style (0.132) with organizational structure took the mentioned positive values. The outcomes cleared a positive value relation between succession planning and organizational structure measured as (0.667).

Finally, the study looked for evaluation of the indirect relations between decision making styles and organizational structure by effected by the mediation of succession planning which illustrated in table no.5. The indirect relation between decision styles with organizational structure found as following values: rational style (0.438), institutional style (0.431), spontaneous style (0.394), avoidant style (0.252) and dependent style (0.395). As the results, it can be reach to the idea that indirect relations between decision making styles and organizational structure through succession planning is clearly stronger than direct effect.

Table 3. Direct and indirect effects, path coefficient analysis.

Hypothesis	Direct effect	Indirect effect	Total
Rational Style → Succession Planning	0.455	-	0.455
Intuitive Style →Succession Planning	0.421	-	0.421
Spontaneous Style →Succession Planning	0.106		0.106
Avoidant Style →Succession Planning	0.184		0.184
Dependent Style →Succession Planning	0.395		0.395

Rational Style → Organizational Structure	0.135	0.303	0.438
Intuitional Style → Organizational Structure	0.150	0.281	0.431
Spontaneous Style → Organizational Structure	0.323	0.071	0.394
Avoidant Style → Organizational Structure	0.129	0.123	0.252
Dependent Style → Organizational Structure	0.132	0.263	0.395
Succession Planning→ Organizational Structure	0.667		0.667

Based on the mentioned relations both direct and indirect, by applying structural equation modelling reached to the following presented model in figure 1.

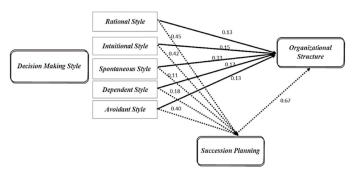


Figure 1. Structural equation modelling.

It would be obvious that just exactly as other elements of the organization, the decision making styles need supportive, appropriate and alignment structure as contextual vital element. On the other side any new changes in organizations will create more challenging situation to decision makers. At certain points all organizations have one thing in common, they must deal with changes to improve.

Nowadays one of the manager's challenges is succession planning management as a systematic strategic plan and as one of the available remedies to assure of having talented developed and ready employees always available in talent war world. Knowing how to get the best balance decisions will make an organization great and on the other side succession planning strategies will bring enforcement to the employees, satisfaction to the customers and workforce, increasing the revenue and respectively success to the stakeholders.

The results supported the study hypothesises and showed logical answers for the implied questions of the research. The statics cleared an explanatory meaningful and direct relation between decision making styles and organizational structure. Findings also confirmed that undoubtedly must be a balance terms and situation between what and

how the managers make decisions and what is called as organizational structure as the way to conduct, rule, behave and effect. In the meantime, findings revealed that the relation between decision making styles and succession planning is a meaningful positive relation. Succession planning program requires strong and solid cooperation of a committed management and senior members of the company.

CONCLUSIONS

The managers experience, personal characteristics, specific situations will shape their decisions and the decisions should be made toward and in line with strategies and goals indeed. The succession planning program in action and various instructions and instruments to conduct it successfully and thoroughly demands any mode of decision making styles from senior managers to cope with upcoming hurdles to proceed.

Based on the study literature and the analysis findings, the succession planning execution requires formalization, centralization, systematic and regular steps in line with cooperative factors of management commitment and organizations structure. Clearly organizational structure is considered vastly as one of the factors for implementation of a successful strategy because the organization performance and reaching the goals is effected directly by how the activities are structured.

Elements of organizational structure define the positions and boundaries of decision makers, relations, coordination, integration and culture of the organization. The strategic plans such as succession management create a must for having more and more solid relation between decision making styles and structure of organization.

Respectively an operating succession planning management in Kerman province Agricultural Jihad organization as a strategic plan stabilize and toughen the relation between decision making styles and the organizational structure. Respectively and based on the close links, organizations which step toward building succession planning systems not only gain its vast positive privilege and cultivate expertise for current and future needs but also make a bridge to unify the binds between the critical factors of organization such as decision making and organizational structure to have an ideal performance.

BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

Abood, S. A., & Thabet, M. (2017). Impact of leadership styles on decision making styles among nurse's managerial level. *Journal of Nursing and Health Science*, 6(5), 71-78.

- Busine, M., & Watt, B. (2005). Succession management: trends and current practice. *Asia Pacific Journal of Human Resources*, 43, 225 237.
- Coscio, W. F. (2006). *Managing human resources: productivity, quality of work life, profits*. McGraw–Hill.
- Dekoulou, P., & Trivellas, P. (2017). Organizational structure, innovation performance and customer relationship value in the Greek advertising and media industry. *Journal of Business & Industrial Marketing*, 32(3), 385–397.
- Ebrahimi Mehrabani, Sh. & Azmi Mohamad, N. (2011). Identifying the important factors influencing the implementation of succession planning. (Paper). *International Conference on Information and Finance 2011.* Singapore.
- Eichenberger, B. (2017). Leadership development, succession planning and simulation: A succession plan for organizational success. (Doctoral thesis). University of San Francisco.
- Hanover Research. (2014). Annual report. https://www.hannover-re.com/555424/annual-report-2014.pdf
- Hertz, N. (2013). *Eyes wide open. How to make smart decision in a confusing world.* William Collins.
- Kim, Y. (2006). Measuring the value of succession planning and management: a qualitative study of U.S. affiliates of foreign multinational companies. (Doctoral thesis). University of Pennsylvania.
- McShane, S. L., & Von Glinow, M. A. (2015). *Organizatio-nal behaviour*. McGraw-Hill Education.
- Mkama, B. L. (2013). The assessment of succession planning in ensuring its continuity: A case of Mkombozi Commercial Bank. (Master dissertation). University of Tanzania.
- Rehman, R. R., Khalid, A., & Khan, M. (2012). Impact of employee decision making styles on organizational performance: In the moderating role of emotional intelligence. *World Applied Sciences Journal*, 17(10), 1308-1315.
- Robbins, S. P., & Judge, T. (2013). *Organizational behaviour*. Pearson.
- Scott, S. G., & Bruce, R. A. (1995). Decision-making style: The development and assessment of a new measure. *Educational and Psychological Measurement*, 55(5), 818–831.

- Trepanier, S., & Crenshaw J. (2013). Succession planning: A call to action for nurse executives. *Journal of Nursing Management*, 21(7), 980-985.
- Ugurlu, C. T. (2013). Effects of decision making styles of school administrators on general procrastination behaviours. *Eurasian Essential Journal of Education*, 51, 253 272.
- Waruiru, W. O., E & Kagiri, A.W. (2015). Effects of succession planning strategy on the performance of international non-governmental organizations in Kenya. *International Journal of Science and Research*, 4 (5), 3147 3155.
- Zarei Matin, H., et al. (2014). Investigation of succession management in private and public sector (With an emphasis on cultural organization). *Journal of Social Issues and Humanities*, 2(11), 128-132.

Fecha de presentación: diciembre, 2019, Fecha de Aceptación: enero, 2020, Fecha de publicación: marzo, 2020



THE POEM OF NIZAMİ GANJEVİ'S MASNAVİ, SEVEN BEAUTIES İN TASAVVUF CONTEXT

EL POEMA DE NIZAMİ GANJEVİ'S MASNAVİ, SİETE BELLAZAS EN EL CONTEXTO DE TASAVVUF

Khuraman Hummatova¹

E-mail: khuramanum@yandex.com

ORCID: https://orcid.org/0000-0003-3015-3107

¹ National Academy of Sciences. Abserbayan.

Suggested citation (APA, seventh edition)

Hummatova, K. (2020). The poem of Nızami Ganjevi's Masnavi, Seven Beauties in Tasavvuf context. *Revista Conrado*, 16(73), 449-452.

ABSTRACT

Tasavvuf motives are seen openly in Nizami's creativity particularly in his "Seven beauties" poem. But the use of these motives dont give an opportunity to consider presentation of tasaffuv-irvan thoughts of the poet as whole. That is why, Nizami ws a well known wisdom philosopher. As all researchers confirm, Nizami used the ideas which he considered satisfactory although Nizami attracted the contemporary ideas of the cultural heritage pre him. Suphizm was a source of thoughts with its contemporary ideas and motives for Nizami. The poet was not indifferent to this source an dused suphi idea and motives. Namely, suphi thoughts plaid a role of a mean forgiving its ideas to him, the poet never fell under influence of sophiideas. It show that the poet approached sophism as creativity by using tasaffuv in his "Khamsa" poem and almost ddnt use sophism in his "Isgendername" poem. Poet didn't create in the image of protagonist Bahram image of lover(ashug)-hero, which passed through sufi's four stages Sharia-Faith-Ingenuity-Truth path of perfection, but he created definately different hero by using enough 4stages perfection scheme and sufi's model of seven steps Faith.

Keywords:

Nizami Ganjavi, Khamsa, "Seven Beauties", tasavvuf, levels of moral perfection

RESUMEN

Los motivos de Tasavvuf se ven abiertamente en la creatividad de Nizami, particularmente en su poema "Siete bellezas". Pero el uso de estos motivos no da la oportunidad de considerar la presentación de pensamientos irlandeses de buen gusto del poeta en su conjunto. Es por eso que Nizami fue un conocido filósofo de la sabiduría. Como todos los investigadores confirman, Nizami utilizó las ideas que consideró satisfactorias, aunque Nizami atrajo las ideas contemporáneas del patrimonio cultural que le precedieron. El sufismo fue una fuente de pensamientos con sus ideas y motivos contemporáneos para Nizami. El poeta no era indiferente a esta fuente y utilizaba ideas y motivos sufíes. Es decir, los pensamientos sufi desempeñaban el papel de un medio que perdonaba sus ideas para él, el poeta nunca cayó bajo la influencia de las sophiideas. Muestra que el poeta abordó el sofismo como creatividad usando tasaffuv en su poema "Khamsa" y casi no usó sofisma en su poema "Isgendername". El poeta no creó en la imagen del protagonista Bahram la imagen de un amante (ashug) -héroe, que pasó por las cuatro etapas del camino de perfección de la Sharia-Fe-Ingenio-Verdad de Sufi, pero creó un héroe definitivamente diferente usando suficiente perfección de 4 etapas. esquema y modelo de siete pasos de Sufi Faith

Palabras clave:

Nizami Ganjavi, Khamsa, "Siete bellezas", tasavvuf, niveles de perfección moral.

INTRODUCTION

A great master of the literature of Azerbaijan Nizami Ganjevi's left a grandious heritage with his Khamsa in the history. Indeed, the kings of the Nizami's period expressed their thanks to Nizami as their names were included in the history. Besides enriching the Azerbaijan literature with his five mesnevis, the poet laid down ground for emergence of a hundred of poetric works. Every mesnevi's of the poet posseses internal content which reflects the stages of cognitive wisdom along possessing external meaning. The fourth poem in the poet's Khamsa is "Seven beauties". Nizami took the content of this poem from the life of king Bahram of the Sasani kingdom who lived before cristianity. In the work, Nizami Ganjevi approached to Bahram's love from the point f external as well as internal point of view and submitted it from a different view. The poet introduces in the depiction of the king's love adventure with girls an encoded formula of cognitive-scientific point of love between a person to person, between a person and nature, between a person adn universe. From this point of view, Nizami's benefiting from sophism presents different points and they are in a different content. He created a new type character through Bahram's figure sufficiently using Shariat-Tarigat-Marifat-Hakikat four staged perfection, and seven stages Tarikat model of sophism.

Rzasoy (2003), who conducted a fundamental research on Nizami Ganjevi's "Seven Beauties" writes about the use of sophism: Nizami created a classic sophi character in the figure of Bahram. Taking benefit from theoretical and technical elements of perfection model in sophism, the poet applied other philosofical visions and approaches, and essentialy created an original unique character. This character, besides the sophism features is not a character-figure made from the classic sophism model. It happens in the mystical relation of the suphis with the God, that is to sayt it is possibility of a journer towards the God. At the end of the way, Bahram does not become a character living with mystical passionate relations. Regarding to this argument, I would like to emphasize that there are enough facts proving the use of souphi ideas and motives in the work. This is not our aim to study all of them in here.

DEVELOPMENT

The name of the fourth poem of Nizami called "Haft peykar" in the persian language. The poet himsel mentions in "Isgandarname":

Day and night I could not get tired, I first wrote a «personal work». Gather the sweetness and sweetness of it, I made a saga for «Khosrov and Dessert». Then I hit my frame elsewhere.

I fell in love with Leyli and Majnun.

I found a piece of saga,

The name was printed on the «Satellite of the Week»

Now I will build a bond on the property.

I have been teaching since the Alexander age.

The interpretation of the name "Haft peykar" is arguabel. There are various interpretations of the name by the researchers. R. Aliyev argues that the poem used to be called as "Bahramname". Bertelğs (1962), practicaly translated the named a "seven beauties" but also mentioned that it is appropriate to translate it as "seven portrait" as well. According to Kulizad t is much appropriate to translate it as "Yeddi obraz" (seven caracters). Aliyev (1987), thinks "Yeddi ulduz" (seven starts) is much better interpretation and subsequently Nazila Abdulgasımova considered it as a righ version of interpretation. It is very interesting, although Mehdi Kazimov among the researchers on Nizami accepts the interprettion of the name of the poem as "seven beauties", but keeps the name as "haft peykar" in his stuies. These facts are a sign of various views on the name of the poem. Our aim is related to the name "peyker" who is the subject of arguments. Rzasoy (2003), who collected all dictionary meanins of this word shows that the word "peyker" causes two core meanins: I. Meaning related to the layers of human-society-ethno: figure, corps, hull, body, outlook, substance, spirit, face, sculpture, picture, description, idle, panorama, form, beautiful, flag; II. The meaning related to the layers of place-space: star, planet, plane, sky and numbers.

As it is seen, all elements of the world of the existenced are linked up a word and made a unite symbol. Symbolizing the word or symbolizing one or more elements of the world by the word such as "peykar" are related to sophism and its idea of vahdati-vucud.

The depiction of the world by sophis are rich of symbols and words. Words such as hair, face, wine, dream, etc. have their own symbolic meaning in sophism. If Yunus Emre expresses it as "my language is the language of the bird, my country is a country of friend", from this point of view Nasimi told about this symbolic language as "this is the language of the bird and only Suleyman knows it". All of these symbolic words being linked up with vahdati-vucud represent various elements of the world in vahdat (unite). But in here, Nizami attempted to reflect all essence and meanings of the theory f vahdati-vucud by exercising another way of creativity. The essence of vahdati-vucud theory is the unity of all elements of the existence. Almost all elements of the existence got united and linked up in the word "peykar" and formed unite. It is not a

coincidencec, it s a philosophical-poetic case, thought by Nizami. The poet depicts in "seven beauties" poem that he created seven symbols:

The pace is stylish for photographers,
For those who love content, there is a meaning.
It is an enclosed enclosure, full of kind,
And beautifully filled phrases are his key.
The stem of these species adorns the neck.
He can open the lock with the key (s).
What is good and bad in his eyes?
All of them are symbols of symbolism and wisdom.

This type of symbolization was a characteristic feature for style of tasaffuv thought which was in a leadning position of the medieval poetic creativity. According to Mehdiyev, medieval philosophy, sophism and huruphism were based on polisemantism of symbolism of the word. The word was a sign or a symbol for the medieval. The word lost its basic mythical-magical energy in this language of poetry, became far away physical objectives by being abstracted, and was perceived as a simbol or sign. Symbolic expression of thought not only existed in the East but also it was characteristic for the West. According to Qurevich, to make multi meaning comment to one text was a characteritics of the medieval intellect.

Poem "Yeddi gozel" is a master piece reflecting the idea of "vahdati vucud" symbolized by Nizami Ganjevi. In the poem architect Shida builds a palace of 7 cupolas for Bahram . It is not just a palace of 7 cupolas. All elements of the universe are symbolized in the palace: Shida depicts the body of the world through architectural codes in this palace. Thus, he symbolizes seven layers of atmosphere and seven stars. Every of the seven cuploas is pained in accordance with the color of every amosphere layer. In the middle ages hsitory, the world climate were divided into seven groups. And every climate and the country in the vicinty of that climate mathced to a color of the atmosphere. Shide place every princess who represent various climate in a room that is correlated with the features of her belonging space. The seven flags are an ethnospatial symbol. The seven days of week is correlated with the elements of stars, colours, climate, etc. In fact there is no any elements that do not corelate with each-other, and these elements introduces a model of the harmony of medieval world by being symbols of the space, ethnos and the time. By wearing according to the colors of these elements, Bahram in fact joins the harmony of the order of these elements.

As it is seen, "seven peykar palace" is a sign/symbol linking up the world of existence. This symbol/

sign is directly related with the idea of vahdati-vucud. As all elements of the existence unite in the theory of Vahdati-vucud, all elements of the universe unite in a single sign in the Seven Peykar palace. If we have a look through the elements of the existence which are joined eacher other in this palace, we may see that there is no any element of the existence left that has not been symbolized in here:

In the ancient astonomy, the world comprises 7 layers in parallel with 7 planets. That was a tradition in ancient architecture to relate temples with seven stars and colors. It is possible to see the the tradition of vast embodying of all or some elements of the universe in temples, residencial buildings in the whole medieval Eurosia.

Every star had oown color in the palace. The climate, country and day had to be in the same colour with whatever what ever climate, country, day the star belonged.

As it is seen, seven stars, 7 cupolas, seven climates, seven countries, seven princesses, seven colours, generally the number seven connects all elements of the world of existence. But these elements does not remain just simply being connected with each other, in the seven peykar palace they get together and make a unit-a united existence that where we can see the sparks of idea vahdati-vucud.

Sophism ideas and motives are vivdly linked up with the seven stories recited in the poem by the seven princesses of the seven countries.

As we know the story of Seven beauties consists of two stories which have interconnection:

Firstly, the core story which links up all parts of the poem that are encompassing the character of Bahram;

Secondly, seven independent fairy stories recited to Bahram by the princesses of countries of seven climate;

The first fary tail recited by the Indian princess is about the city of "garageyimliler" (the black dressed people). That is to say, it signs development of the person by means of advice, quotes and wise sayings. In the fairy tails of the princesses in this poem, Nizami depicts cognetive development ways of perfectioning model of tasavvuf through the character of Bahram. It is not coincidential that the first of all Nizami introduces the fairy of the dark skinned Indian beauty which happens in the city of "garageyimliler". By depicting the happening of the events in the city of Garageyimliler, he implies unawareness of the man about spiritual perfection-passion of

tasavvuf. That is to say, the lover-hero character of the poet is not yet aware of the shariat stage of tasavvuf. The poet depicts the further culimination steps of the lover-hero in the subsequent fairy tails. King Turktaz leaves for this city as soon as he get information of it. It is a land of houris . The kind falls in love with the head of the houries, Turknaz. But he fails since he does not succed in the test by the houri. Nizami is trying to explain through the fairy tail that, if a person wants to reach his/her happines then must suffocate his/her passion, lust, enthusiasm, etc. bad powers.

It is about an Iraqi king who does not want to have a wife but a concubine in the second fary tail recited by a Greek princess to Bahram. Since he had often been changing concubines, the kind used to be called as "concubine merchant". The reason is that the kinds concubines are lier as well as hypocritical. Besies, kind Suleyman's an Bilqey's children are invalid in the fairy tail since they are liers. Nizami is trying to explain through the fairy tail that lying, hypocrisy, infidelity, cunning, unfaithfulness make people miserable. Whoever wants to be happy should be cleansed from these malqualities and should follow honesty and truth.

The third fairy tail recited to Bahram is about Bishr. Pious and dietary Bishr falles in love with a lady. But overwelming his own passion, he refuses the way of fornication. Instead he leave for pilgrimage to Baytul-mukaddas (holy house). In here, he prays the God to save him from evil. The God listens his prayings and in the end, Bishr gets together with his beloved though a halal way. Nizami implies that a person who can overcome evil power such as passion, lust and desire, would be awarded by the God.

The fourth fairy tail which is depicted by a Slavice princess to Bahram is about a royal lady who is looking for a husband. A number of peopel persih in exams who want to get married with her. Finally, one person overcomes all obstacls and marries her. Nizami would like to convey that those peope who are on the way of science, knowledge and ethics could become happy.

CONCLUSIONS

The fifth fairy tail which was recited to Bahram was about Mahan. Mahan faces a lot of disasters because of his seduction as he drinks a lot and becomes drunkcard. His seduction, aspiration to illicit business and addiction to wealth make him face with disasters. Nizami would like to convey that a person who gets rid of his or her seduction could handle his or her passion, thus it may take him or her to happiness.

The sixth fairy tail recited to Bahram is about "Good and Evil". They are ona trip together. The evil makes a lot of trouble for the good, But belief in truth and being ona right way saves the good from all disasters.

The seventh fairy tail which was recited by the Iranian princess to Bahram is about a person who falls in his passion, but rescued by the God's grace and support. The God pardons him as he is pure in heart and in spirit.

All fairy tails express the main idea of 7 step sectorial stages through moral development way of Sophism. Sophis travel though spiritual and physical purifaction way in the sectorial stages. This purification is mainly consisting of seven steps. Through this process, a sophi gets rid of covetousness, lust, passion, lust, bitterness, selfishness, envy, greed, cruelty, awareness, gossip, doubt, fancy, indecency, greed brutality, etc. and becomes a pure wise person. Nizami depicted this sectorial exercise of all idea of Sophism in his seven fairy tails.

BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

Bertelğs, E. (1962). İzbrannıe trudı. Nizami i Fizuli.

Kazimov, M. (1987). Xaft peykar. Nizami i tradesia nazire v persoyazıçnoy literature. Azərbaycan Filologiyası Məsələləri.

Kulizade, Z. (1987). Teoretiçeskie problemı istorii kulğturı Vostoka i nizamivedenie.

Mehdiyev, N. (1986). Orta əsr Azərbaycan mədəniyyətinin bəzi etnik əsasları. Azərbaycan Filologiyası Məsələləri.

Qureviç, A. (1984). Kategorii srednevekovoy kulturı.

Rzasoy, S. (2003). Nizami poeziyası: Mif-Tarix konteksti. Aghrıdagh.